

**Dispożittiv**

L-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 2014/104 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Novembru 2014 dwar ċerti regoli li jirregolaw l-azzjonijiet għad-danni skont il-liġi nazzjonali għall-ksur tad-dispożizzjonijiet tal-liġi tal-kompetizzjoni tal-Istati Membri u tal-Unjoni Ewropea,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

l-indikazzjoni li ssir tal-provi rilevanti fil-pussess tal-konvenut jew ta' terz tirrigwarda wkoll dawk li l-parti li lilha ssir it-talba għal produzzjoni tal-provi għandha tohloq ex novo, billi tghaqqad jew tikklassifika informazzjoni, għarfien jew data fil-pussess tagħha, bla ħsara għall-osservanza stretta tal-Artikolu 5(2) u (3) ta' din id-direttiva, li jobbliga lill-qrati nazzjonali aditi li jillimitaw il-produzzjoni tal-provi għal dak li hu rilevanti, proporzjonat u neċessarju, filwaqt li jitqiesu l-interessi legittimi u d-drittijiet fundamentali ta' dik il-parti.

(<sup>1</sup>) ĠU C 252, 28.6.2021.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-10 ta' Novembru 2022 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Okrazhen sad – Burgas – il-Bulgarija) – proċeduri kriminali kontra DELTA STROY 2003**

(Kawża C-203/21) (<sup>1</sup>)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali – Deċiżjoni Qafas 2005/212/ĠAI – Applikabbiltà – Impożizzjoni ta' sanzjoni pekunjarja fuq persuna ġuridika għal nuqqas ta' hlas ta' dejn fiskali – Kuncett ta' "konfiska" – Artikolu 48, 49 u 52 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Sanzjonijiet ta' natura kriminali – Principji ta' preżunzjoni tal-innoċenza, ta' nullum crimen, nulla poena sine lege u ta' proporzjonalità ta' delitti u ta' pieni – Drittijiet tad-difiża – Impożizzjoni ta' sanzjoni kriminali fuq persuna ġuridika għal ksur imwettaq mir-rappreżentant ta' din il-persuna ġuridika – Proċeduri kriminali parallela mhux magħluqa kontra dan ir-rappreżentant – Proporzjonalità)*

(2023/C 7/07)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

**Qorti tar-rinviju**

Okrazhen sad – Burgas

**Parti fil-proċedura kriminali prinċipali**

DELTA STROY 2003

*fil-preżenza ta'*: Okrazhna prokuratura – Burgas

**Dispożittiv**

L-Artikolu 48 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li bis-saħħa tagħha l-qorti nazzjonali tista' timponi fuq persuna ġuridika sanzjoni kriminali għal reat li għalih tkun responsabbli persuna fiżika li għandha s-setgħa li torbot jew tirrappreżenta lil din il-persuna ġuridika, fil-każ fejn din tal-aħħar ma tkunx tqieghdet f'pożizzjoni li tikkontesta l-eżistenza ta' dan ir-reat.

(<sup>1</sup>) ĠU C 228, 14.6.2021.